

## Voter aux élections européennes

À l'occasion des élections européennes qui auront lieu le dimanche 7 juin, les 51 bureaux de vote de Dunkerque seront ouverts de 8 h à 18 h. Au moment du vote, outre votre carte d'électeur, vous devrez présenter un titre d'identité muni d'une photographie: car-

te nationale d'identité, passeport, permis de conduire. Les personnes qui ont des difficultés pour se déplacer peuvent bénéficier d'un service de transport gratuit mis en place par la Ville. Il suffit pour cela de contacter la direction de l'état civil au 03 28 26 28 44.

## Tour de France à la voile

# « Courrier Dunkerque » paré à défendre son titre

C'était il y a un an et quelques semaines, « Courrier Dunkerque »

remportait vaillamment à Hyères la 31<sup>e</sup> édition du tour de France à la voile. Derrière son skipper, Daniel Souben, l'équipage dunkerquois repart donc défendre un titre acquis de haute lutte et qui est venu récompenser l'inébranlable volonté dunkerquoise. Car la cité de Jean Bart accueille cette année pour la 26<sup>e</sup> fois le tour : un record en 32 éditions. Ville départ depuis 2002, Dunkerque concentrera à nouveau toutes les attentions du jeudi 25 au samedi 27 avant de voir les voiliers évoluer vers Dieppe, Saint-Cast, Saint-Quay, La Trinité-sur-Mer, Talmont Saint-Hilaire, Royan, Saint-Cyprien, Barcarès, Marseille et La Seyne-sur-Mer. Comme de coutume, le grand spectacle du tour de France à la voile débutera dès le lundi 22 avec l'arrivée progressive des équipages et des bateaux sur le quai Freycinet 1 pour le début des grutages et des contrôles de jauge. À partir du mercredi 24, la flotte rejoindra le bassin du Commerce, quai des Hollandais. Orienté sur les thèmes de la mer et du vent, le village du tour de France à la voile proposera trois jours d'animations pour les en-



### La course à Dunkerque

**Judi** : départ du ponton à 12 h ; prologue à 14 h suivi d'un parcours et retour au ponton vers 18 h.  
**Vendredi** : départ du ponton à 8 h ; 2 à 3 parcours et retour au ponton vers 17 h.  
**Samedi** : départ du ponton à 8 h ; parcours à partir de

10 h et retour au ponton vers 16 h suivi de la préparation des voiliers. Le grand départ de Dunkerque est prévu du ponton à 18 h pour le parcours de ralliement (départ en ligne vers 20 h).

### Les concerts

**Judi** à 19 h : concert Rock on the Beach sur le podium du tour de France.

**Vendredi** : concerts des Bordées de la Citadelle dans le village du tour sur le parvis de la Communauté urbaine avec les groupes « Marinade et Kat Mataf ».  
**Samedi** : concert sur le podium du tour de France à la voile en fonction du départ des voiliers.

fants et les jeunes : réalisation de cerfs-volants, de nœuds de marin, d'une maquette de voilier... Des baptêmes nautiques seront également accessibles à toute la famille ainsi qu'aux personnes à mobilité réduite grâce au Syndicat intercommunal des Dunes de Flandre. Sachez enfin qu'un concours organisé par la Communauté urbaine vous permettra de gagner 20 places pour vivre le tour de France à la voile au large de Dunkerque. ♦

## Portes ouvertes à l'Erba

Le département pratiques amateurs de l'École des beaux-arts, situé 45 rue du Jeu de Paume, organise une journée portes ouvertes le samedi 13 juin de 10 h à 12h30 et de 14 h à 18 h. À cette occasion, le public pourra venir découvrir les travaux des élèves

de l'école et s'initier gratuitement aux différentes techniques artistiques (dessin, peinture, sculpture...). Les jeunes élèves profiteront également de cette journée pour présenter le jeu de l'oie qu'ils ont réalisé au cours de l'année. Tél. 032866 1560.

## Europe

# Soubise et Chatham de concert sur scène

**H**abitants de Soubise et de Chatham vont se produire ensemble sur scène les samedi 13 et dimanche 14 dans le cadre du festival de rue de Chatham. Cette initiative, menée autour de la maison de quartier Soubise, s'inscrit dans le programme Interreg IV des deux mers : le projet « Accès », visant à impliquer les habitants dans l'amélioration du vivre ensemble, y regroupe trois thématiques réparties sur l'ensemble de l'agglomération dunkerquoise. Ainsi, le thème « De parents à parents » a été travaillé par Saint-



Pol-sur-Mer, l'AAE et Ville en vie, tandis que les jeunes ont cherché à construire leur image à Loon-Plage et Gravelines avec le concours de la Maison de pro-

motion de la santé. Enfin, Soubise s'est emparé du troisième thème, « Création sans frontière ». Après trois rencontres avec leurs homologues anglais, une quin-

zaine d'usagers de la maison de quartier monteront donc sur les planches mi-juin. Aux côtés de leurs amis du Kent, ils présenteront une prestation polymorphe, à la croisée du théâtre, de la chanson et de la poésie. Sous la direction conjugée de Fiona Watt, scénographe du New Art Center de Chatham, Régis Bertin, chef de chœur, et Claude Vanderschueren, metteur en scène, les artistes amateurs ont conçu un spectacle autour de l'imaginaire véhiculé par les valises, invitant le public à un voyage des Chantiers de France aux docks de Chatham. ♦



**L'**Andalousie a lancé un projet-pilote pour le transport et la distribution de fruits et légumes vers le

## Port

# Un projet franco-espagnol

nord de l'Europe via les ports d'Almeria et de Dunkerque. L'objectif est de réduire les coûts ainsi que l'encombrement du trafic autoroutier. Débarquée à Dunkerque dans des conteneurs, la cargaison est transférée dans des camions frigorifiques par

l'entreprise DailyFresh installée au port Ouest pour être acheminée dans les supermarchés du Benelux, d'Allemagne et de Grande-Bretagne. Une première opération a été menée le 26 avril en présence d'une équipe de l'université d'Almeria chargée de

veiller au bon déroulement des opérations de transbordement. Si tout va bien, il est prévu qu'un service régulier soit mis en place à compter de novembre prochain. Il serait assuré par trois navires, à raison de deux liaisons hebdomadaires. ♦

## Mémoire

# De jeunes Dunkerquois sur la tombe du soldat inconnu

**P**réserver le souvenir des soldats disparus lors de la Première Guerre mondiale et transmettre aux plus jeunes l'histoire de ces hommes morts pour la France, tel était l'objectif de la sortie organisée par la Ville en collaboration avec le Comité de coordination des associations patriotiques de Dunkerque le 27 mai dernier à Paris. Une soixantaine d'élèves de Dunkerque, is-



sus de l'école élémentaire de la Porte d'Eau, du collège Lucie-Aubrac et du conservatoire de

Dunkerque ont ainsi pu visiter l'Historial Charles de Gaulle et le musée de l'Ordre de la Libération. Les jeunes ont ensuite participé à la cérémonie de ranimation de la flamme du Soldat inconnu, sous l'Arc de triomphe, en présence des autorités de la Fondation de la Résistance et de Michel Delebarre, député, maire de Dunkerque. ♦

# 12 jeunes filles

vont être présélectionnées pour participer à l'élection de Miss Dunkerque 2009 qui aura lieu le dimanche 14 juin, à partir de 15 h, au Casino.

Les candidates défilent en robe de soirée, en maillot de bain et enfin en robe de mariée afin de permettre au jury et au public d'apprécier leur allure générale. Le public prendra part au vote et pourra ainsi élire la future Miss Dunkerque.



## Thalassa de retour à Dunkerque

Après avoir entamé son tour de France par les sentiers du littoral à Menton, en passant par la Corse, le Languedoc, le pays basque, la Charente, la Bretagne et la Normandie, l'équipe de Thalassa, l'émission emblématique de France 3, a fait escale sur la plage de Malo-les-Bains le 28 mai dernier. L'occasion pour Georges Pernoud et ses journalistes de longer la Côte d'Opale, du Touquet à Dunkerque, et de découvrir les paysages variés de notre région ainsi que les figures symboliques qui s'y rattachent. Des pêcheurs de Boulogne-sur-Mer aux amateurs de voile de Calais en passant par les ornithologues du platier d'Oye, les carnavaliers de Bergues et les acteurs du port de Dunkerque, les amoureux de la mer ont ainsi pu savourer les belles images de notre littoral.

## Les Petits Frères des pauvres

### Devenez bénévole

Afin de développer ses actions auprès des personnes âgées isolées, souffrant de solitude et en situation de précarité, l'association des Petits Frères des pauvres recherche de nouveaux bénévoles pour intervenir en maison de retraite. Étudiant, salarié, sans emploi ou retraité, rejoignez les bénévoles de l'association. Renseignements au 03 28 29 12 52 ou par mail: dunkerque.lille@petitsfreres.asso.fr.

## Publication

### Carnaval, rêve et réalité

Gérard Deligny signe son quatrième ouvrage de douze nouvelles écrites et illustrées par ses soins. Dans « Carnaval, rêve et réalité », l'artiste peintre passe du réel au rêve, toujours avec humour. Il fait ainsi le tour des bandes du carnaval, de Gravelines à Bray-Dunes en passant par Cassel. Préfacé par la chanteuse Annie Cordy, le livre paru aux éditions Nord Avril est disponible chez Majuscule au prix de 16€.

## Triathlon

### Kids Iron Tour

Les enfants de 5 à 12 ans ont rendez-vous avec les joies du triple effort le vendredi 3 juillet. De 9h30 à 17 h, la place du Centenaire servira de cadre à cette sensibilisation au triathlon. Au programme: 20 m de natation (en piscine), 1 km de VTT et 250 m de course à pied. Les petites têtes blondes pourront encore profiter d'ateliers ludo-éducatifs, de sensibilisation à l'écologie et aux premiers secours ou obtenir leur permis VTT. Inscriptions sur place.

## La rentrée du Bateau Feu

La billetterie de la prochaine saison du Bateau Feu sera ouverte au public à partir du mardi 16 juin, 14 h. Le dépliant programme 2009-2010 est d'ores et déjà disponible. L'équipe du Bateau Feu se tient à votre disposition pour vous pré-

senter cette nouvelle saison et recevoir vos demandes d'abonnement et de places avant le vendredi 10 juillet. La présentation de saison sera quant à elle organisée le mardi 15 septembre à 18 h 30. Renseignements au 03 28 51 40 40.

## Gymnastique

# La Jean-Bart au pied du podium

**D**éception pour l'équipe féminine de la Jean-Bart qui a terminé à la quatrième place de la finale de la coupe de France de gymnastique, le 16 mai dernier à Mulhouse. La Jean-Bart disputait ici sa huitième finale de coupe de France consécutive... mais chose rarement vécue, l'issue de cette compétition était prévisible bien avant l'échauffement. Fiecke Willems, gymnaste néerlandaise qui depuis trois ans vient renforcer l'équipe de Geneviève Vyncke lors des coupes de France et des championnats nationaux, s'était en effet fracturé la cheville lors d'un ultime entraînement. Privées d'un élément fort, les Dunkerquoises ne pouvaient plus lutter pour la première place face aux adversaires d'un soir,



Avoine, Rouen et Meaux. Les filles de la Jean-Bart ne sont pourtant pas rentrées dans l'épreuve sans envie. À défaut de victoire, l'idée était de figurer le mieux possible et de mettre en avant la formation dunkerquoise portée par Magaly Hars, toujours aussi efficace et talentueuse. La gymnaste a ainsi réussi à prendre la deuxième place individuelle derrière sa coéquipière en équipe de France, Youna Dufournet. Les autres Dunkerquoises ont eu plus de difficultés à s'exprimer complètement au cours de la soirée et au final c'est la plus mauvaise place, la quatrième, que l'équipe de la Jean-Bart obtient avec un total de 140 800 à seulement 4 centièmes de Meaux. Le vainqueur, Avoine, s'adjuge son deuxième trophée consécutif. ♦

## 6 Culture

# Le Cefral au festival d'Avignon

**P**our la deuxième année consécutive, des apprentis du Cefral participeront du 15 au 19 juillet au festival d'Avignon grâce au Conseil régional. Les huit adolescents et leurs deux profes-

seurs accompagnateurs feront provision d'émotion car il est prévu qu'ils assistent à deux représentations du festival in, dont une dans la cour d'honneur du palais des Papes, aux spectacles présentés par les cinq com-

pagnies régionales en lice, sans oublier des participations à des ateliers (expression corporelle, écriture, arts plastiques...) et des rencontres avec des comédiens et metteurs en scène qui leur permettront de mieux ap-

préhender l'esprit du plus grand festival de création théâtrale. Cette opération « Apprentis et lycéens en Avignon » concerne au total 190 lycéens et apprentis du Nord-Pas-de-Calais. ♦



## International Échanges culturels et linguistiques

**L**e LAAC a accueilli le 7 mai dernier 120 lycéens belges et dunkerquois pour une journée d'échanges culturels et linguistiques autour de l'exposition « Olivier Debré, Signes-personnages ». Inscrits en classes dites d'intégration à Poperinge,

Bruges, Courtrai et Blanckenberge, les élèves belges représentaient dix nationalités. Ils ont ainsi découvert le LAAC et travaillé avec leurs homologues des lycées Jean-Bart et Angellier au sein de sept ateliers : art expérimental, théâtre, arts plastiques, écriture,

journalisme, musique et photographie. L'objectif était de nourrir une réflexion et une production autour de la question du signe, tout en permettant aux acteurs de cette journée de s'aider mutuellement à s'exprimer dans une langue étrangère. ♦

## Jeunesse

# Agir pour l'environnement

**U**ne cinquantaine d'élèves des collèges Lucie-Aubrac et Gaspard-Malo ainsi que du lycée du Nordover ont participé à l'Éco-Parlement des jeunes, un dispositif éducatif en faveur du développement durable initié à l'échelle européenne par la société Éco-Emballages et le réseau Écoles et Nature. L'objectif est de proposer un plan de communication pour l'environnement afin de répon-

dre à la question : comment faire en sorte que les habitants s'approprient leur environnement et qu'ils en deviennent des acteurs responsables ? Les Dunkerquois ont travaillé plus particulièrement sur le tri des déchets, l'érosion littorale et les pollutions marines en période estivale. Après avoir réalisé un diagnostic environnemental et évalué les outils de communication disponibles avec le concours du CPIE



Flandre Maritime, ils ont présenté leurs propositions de communication aux élus et décideurs régionaux le 29 mai à Lille. ♦

## Citoyenneté

# Parrainage républicain

**F**aire entrer un enfant dans la communauté républicaine et le faire adhérer de manière symbolique aux valeurs de la société, tel est l'objectif du parrainage républicain institué en France depuis le 13 juin 1789. À Dunkerque, des milliers d'enfants ont d'ores et déjà été engagés dans ce processus citoyen. Fait exceptionnel, David Vanhelst et Stéphanie Degrand avaient choisi de faire



parrainer leur quatre filles Sarah, Lucie, Éloïse et Lison le même jour ! Néanmoins, le parrainage républicain n'est prévu par aucun

texte législatif. Il s'agit de l'engagement moral du parrain et de la marraine qui est consigné par écrit devant l'officier de l'état civil. Si vous souhaitez parrainer votre enfant, rendez-vous au service état civil de votre mairie de quartier, muni d'un justificatif de domicile, d'un acte de naissance de l'enfant et du livret de famille du ou des parents. Tél. 03 28 26 28 41. ♦

## Agenda sportif

- Base-ball**  
Stade des Maraîchers  
**Dimanche 14** - 11 h  
Korvers - Cherbourg
- Dimanche 5 juillet** - 11 h  
Korvers - Cherbourg
- Beach-volley**  
Plage de Malo  
**Mercredi 10** - 9 h  
Tournoi organisé par l'Amicale des sapeurs-pompiers
- Basket-ball**  
Salle Burnod  
**Dimanche 14** - 8 h 30  
Tournoi du Dunkerque Malo Basket-Club
- Handball**  
Stades de Flandres/Tribut - Dewaterd  
**Jeudi 11** - 10 h - 16 h  
Tournoi de mini-hand  
« La plus grande cour de récréation de France »
- Volley-ball**  
Stades de Flandres  
**Mardi 16** - 9 h  
Tournoi scolaire regroupant 450 jeunes des écoles primaires de l'agglomération

## Danse

### Gala de l'Odéa-Amcala

L'Odéa-Amcala organise un spectacle de danse sur le thème du temps les **samedi 13 à 19h45 et dimanche 14 juin à 15h45** au Kursaal. Tarif : 8€ le samedi ou le dimanche, 15 € les deux jours, gratuit jusque 6 ans. Tél. 03 28 51 98 20.

## Tourisme

### Des idées de sortie

L'office de tourisme vous invite en juin à de multiples dîners gourmands. Au programme : une promenade conviviale à la découverte du patrimoine malouin, ponctuée par des étapes gourmandes dans trois restaurants de la station balnéaire les 12 et 26 juin de 19h à 22h30 et un dîner-croisière à bord du Texel le samedi 13 juin à 19h30 pour une découverte du port en bateau. Réservations au 03 28 66 79 21.